

SCENARIO (available to the competitors during the briefing)

v 1.0

In your country (which is a NATO member) political convictions are diametrically opposed. A neighbouring country has invaded the border area several months ago, with violent opposition by regular troops (TO WHICH YOUR GROUP BELONGS) and partisans.

A static frontline has developed with villages being fought over with little progress. Your unit, which is supported by a 2-litter armoured ambulance, takes part in a successful action to liberate such a village, where you've never been before and the majority of the population had already fled. The enemy seems to have left as well. Preparing for the next move, your unit finds that one of the members is missing. Your group gets orders to quickly check the few houses in the village that have not been totally demolished. In the first three the bodies of dead enemy soldiers but also of civilians are found. Just before entering the 4th house shots and noises are heard.

GENERAL INFORMATION (available to the competitors during the briefing)

1. your team will be brought by MilComp personnel to the CCC competition area and then go to the Lane that will be assigned, together with the Senior Judge of that lane
2. all non-casualty personnel can be recognized by their Congress tag. They aren't part of the Scenario
3. the Senior Judge of the assigned lane will check country and number of the team, while the team picks up helmets, rifles and IFAKs
4. at a 1st sound signal the test begins
5. tactical considerations may have to be taken into account
6. a 2nd sound signal indicates when 10 minutes have passed. You can stop earlier if you like, but the test is then terminated 4 minutes later by the Senior Judge
7. after initial on scene management and triage **once delivery of care has started, each team member** (team leader included) **takes care of only one casualty**
8. if you need a piece of equipment that is not in your personal IFAK, you can ask your colleagues for it; otherwise talking to each other is **only** allowed after 10 minutes into the test (or earlier if you've stated your team is ready to move on). Treating the casualties may go on during the next 4 minutes, but **only** their **condition** and performed **treatment** can be discussed; **not advice on treatment**
9. **you are not allowed to use any cards or pamphlets other than the 9-liner template that has been handed out during the Briefing**
10. tell your casualty's Judge what you are doing and what your conclusions are, whilst doing it: **e.g. you must explain to the judge that the airway is not obstructed when a casualty is awake and has a clear voice**
11. as regards symptoms and signs: you hear what you hear and you see what you see. If **during the examination of a casualty** you want to know the breathing-rate or the pulse-rate, **you have to show how you would check** (put your hands on the chest and count; feel for the radial or carotid pulse respectively). **Otherwise the judge will not react nor give you that info.**
12. in any case the test is concluded at a 3rd sound signal after 14 minutes in all, after which helmets, rifles and IFAKs are handed in and a short debriefing is held
13. at a 4th sound signal the area is vacated; MilComp personnel will accompany you
14. detailed feed-back will be made available electronically, as soon as possible
15. objections from competitors: to be put to the Chief Judge (MAJ WEBBER)

SCENARIO

v 1.0

Dans votre pays, les convictions politiques sont diamétralement opposées. Un pays voisin a envahi la zone frontalière il y a plusieurs mois, avec une opposition violente des troupes régulières (DONT VOTRE GROUPE FAIT PARTIE) et des partisans. Une ligne de front statique s'est développée où des villages sont impliqués dans le conflit avec peu de progression. Votre unité, qui est soutenue par une ambulance blindée à 2 brancards, participe à une action réussie pour libérer un de ces villages, où vous n'êtes jamais allé auparavant et où la majorité de la population a déjà fui. L'ennemi semble également parti. En se préparant pour le prochain mouvement, votre unité découvre qu'un des membres est manquant. Votre groupe reçoit l'ordre de vérifier rapidement les quelques maisons du village qui n'ont pas été totalement démolies. Dans les trois premières, on retrouve les corps de soldats ennemis morts mais aussi de civils. Juste avant d'entrer dans la 4^e maison, des coups de feu et des bruits se font entendre

INFORMATION GENERALE

1. Votre équipe va dans le bâtiment CCC ; puis avec le juge principal dans la zone assignée
2. Tout personnel ne faisant pas partie des victimes est reconnaissable par le fait de porter l'insigne du congrès. Il ne fait pas partie du scénario.
3. Le juge principal de la zone assignée vérifiera le pays et le numéro de l'équipe pendant que l'équipe récupère les casques, les fusils et les trousse de secours IFAKs
4. Au premier signal sonore l'épreuve commence.
5. Les considérations tactiques doivent être prises en compte.
6. Un deuxième signal sonore signale le terme de 10 minutes. Vous pouvez vous arrêter avant si vous voulez ; l'épreuve va quand-même être arrêtée 4 minutes au plus tard
7. Après un état des lieux initial et le triage, **une fois que les soins ont commencé, chaque membre de l'équipe** (y compris le chef) **prend en charge une seule victime.**
8. Si une pièce de l'équipement médical ne se trouve pas dans votre trousse, vous pouvez la demander à votre collègues; autrement les échanges verbaux sont permis **seulement** 10 minutes après le début de l'épreuve (ou avant, si vous avez décidé que votre équipe est prête à commencer). La prise en charge des victimes peut être continuée dans les 4 minutes qui suivent, mais **seulement** leur **état** et le **traitement dont elles ont bénéficié** peuvent être discutés; **pas d'avis sur comment traiter** les victimes.
9. **Vous n'êtes pas autorisés à utiliser documents ou annotations autre que le modèle de 9 lignes qui vous a été remis au moment du briefing.**
10. Dites à votre juge ce que vous faites et quelles sont vos conclusions, pendant que vous agissez. Par exemple: **vous devez expliquer au juge que les voies aériennes sont dégagées quand un blessé est conscient et sa voix est claire .**
11. Concernant les symptômes et les signes : vous entendez ce que vous entendez et vous voyez ce que vous voyez. Si **pendant l'examen d'une victime** vous voulez connaître la fréquence respiratoire ou la fréquence cardiaque, **vous devez montrer comment vous les aurez évaluées** (mettez vos mains sur le thorax et comptez, palpez le pouls radial ou carotidien). **Autrement, le juge ne réagira pas et ne donnera pas l'information.**
12. L'épreuve est terminée par un troisième signal sonore, après quoi les casques, les fusils et les trousse sont retiré. Un debriefing très court est organisé.
13. Au quatrième signal sonore, la zone est évacuée.
14. Un retour détaillé sera disponible par voie informatisée, dès que possible.
15. Contestations des participants : à faire remonter au juge chef (Maj WEBBER).